

Инструкция по монтажу
для специалистов

VIESSMANN

Vitocell-V 100
Тип CVW
Емкостный водонагреватель



VITOCCELL-V 100



Указания по технике безопасности



Во избежание опасностей, физического и материального ущерба просим строго придерживаться данных указаний по технике безопасности.

Пояснение знаков техники безопасности



Опасно

Этот знак предупреждает о возможности травм.



Внимание

Этот знак предупреждает о возможности материального и экологического ущерба.

Указание

Сведения, отмеченные как «Указание», содержат дополнительную информацию.

Целевая группа

Данная инструкция предназначена исключительно для уполномоченных специалистов.

- Работы на газопроводке разрешается выполнять только специалистам по монтажу, имеющим на это допуск ответственного предприятия по газоснабжению.
- Электротехнические работы разрешается выполнять только специалистам электрикам.

Предписания

При проведении работ соблюдать

- законодательные предписания по охране труда,
 - законодательные предписания по охране окружающей среды,
 - требования организаций по страхованию от несчастных случаев на производстве,
 - соответствующие правила техники безопасности по DIN, EN, DVGW, TRGI, TRF и VDE
- Ⓐ ONORM, EN, OVGW TR Gas, OVGW TRF и OVE
- Ⓢ SEV, SUVA, SVGW, SVTI, SWKI и VKF.

Работы на установке

- Выключить электропитание установки и проконтролировать отсутствие напряжения (например, на отдельном предохранителе или главном выключателе).
- Принять меры по предотвращению повторного включения установки.
- При использовании газового топлива закрыть запорный газовый кран и принять меры против его несанкционированного открывания.

Информация об изделии

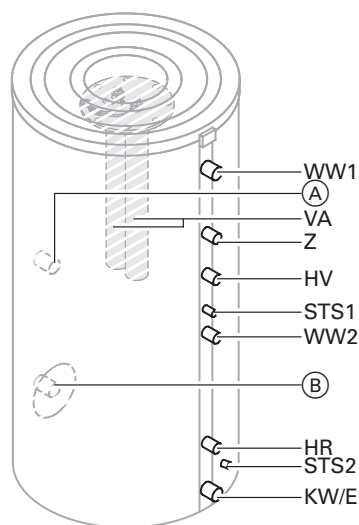
Емкостный водонагреватель с внутренним эмаливым покрытием и внутренним нагревом для приготовления горячей воды в сочетании с тепловым насосом, водогрейным котлом, настенными котлами и/или гелиоустановками и электронагревательной вставкой ЕНО.

Объем 390 л.

Годится для установок по DIN 1988, EN 12828 и DIN 4753.

Подана заявка на регистрационный номер по DIN.

Ⓢ Подана заявка на номер допуска SVGW.



- Ⓐ Муфта для электронагревательной вставки
- Ⓑ Фланец с муфтой для электронагревательной вставки (при наличии)

- HR Патрубок обратной магистрали греющего контура
- HV Патрубок подающей магистрали греющего контура
- KW/E Патрубок трубопровода холодной воды/спускной вентиль
- STS1 Датчик температуры емкостного водонагревателя
- STS2 Датчик температуры емкостного водонагревателя в сочетании с теплообменным агрегатом гелиоколлекторов
- VA Магниевого электроды пассивной анодной защиты с проводами для соединения с корпусом
- WW1 Патрубок трубопровода горячей воды к сети
- WW2 Впуск горячей воды из теплообменного агрегата гелиоколлекторов^{*1}
- Z Циркуляционный трубопровод

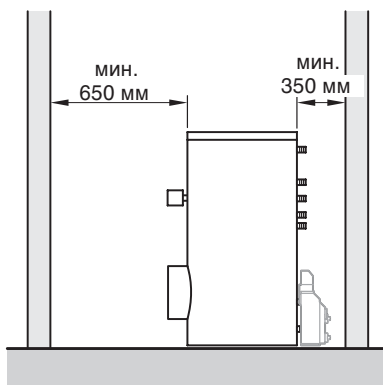
^{*1}Если теплообменный агрегат гелиоколлекторов не монтируется, этот патрубок должен быть закрыт монтажной фирмой.

Установка емкостного водонагревателя

! Внимание

- Чтобы предотвратить материальный ущерб, емкостный водонагреватель должен быть установлен в помещении, защищенном от замерзания и сквозняков. В противном случае неработающий емкостный водонагреватель при опасности замерзания должен быть опорожнен.
- Для настройки термостатного регулятора (при наличии) предусмотреть достаточное расстояние от стены.
- С помощью регулируемых опор установить емкостный водонагреватель в нужное положение. **Не** вывинчивать регулируемые опоры на общую длину более 35 мм.

Установка емкостного водонагревателя с электронагревательной вставкой и/или с теплообменным агрегатом гелиоколлекторов



См. инструкцию по монтажу электронагревательной вставки ЕНО

Соблюдать минимальное расстояние.

! Внимание

Необогреваемая длина приобретаемого отдельно ввертного корпуса должна составлять минимум 100 мм. Ввинчиваемый нагреватель должен подходить для емкостных водонагревателей с внутренним эмалированным покрытием.

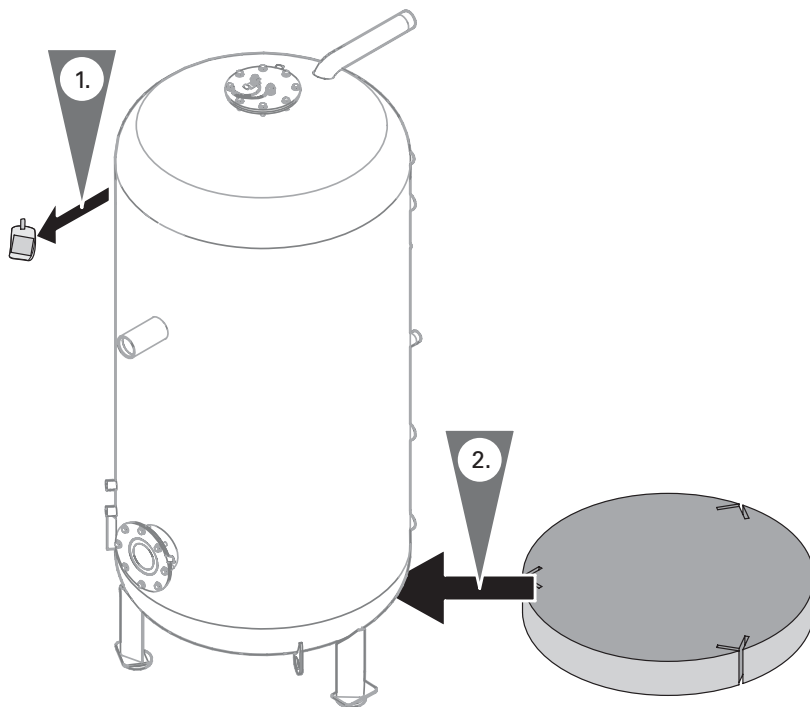
Присоединение провода для выравнивания потенциалов

Подсоединить провод для выравнивания потенциалов в соответствии с техническими условиями подключения, установленными местным предприятием энергоснабжения, и правилами VDE.

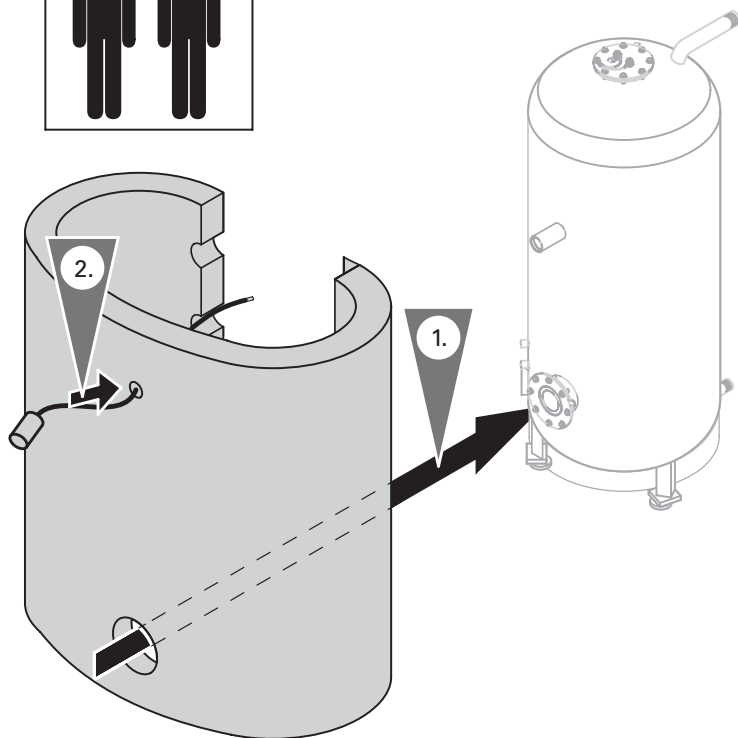
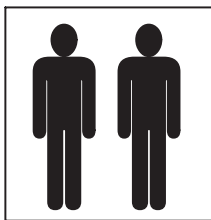
ⓈН Выполнить выравнивание потенциалов в соответствии с техническими условиями, установленными местными предприятиями водо и энергоснабжения.

Монтаж теплоизоляции

- !** **Внимание**
Не допускать контакта теплоизоляции с открытым пламенем.
Соблюдать осторожность при проведении паяльных и сварочных работ.



Монтаж теплоизоляции (продолжение)



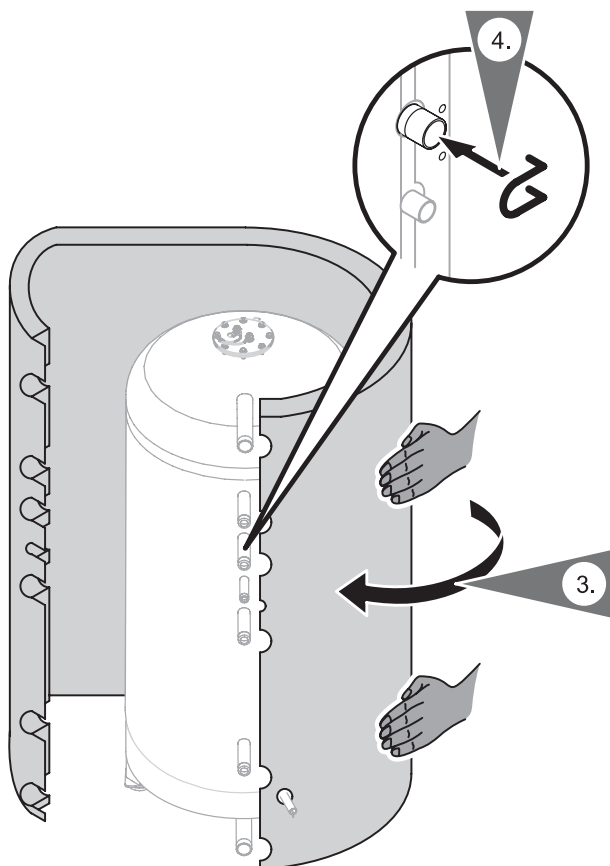
1. Вставить теплоизоляцию.

2. Пропустить кабель чувствительных элементов термометров (при наличии) через отверстия для термометров в обшивке и вставить термометры. Уложить кабели чувствительных элементов на корпус водонагревателя.

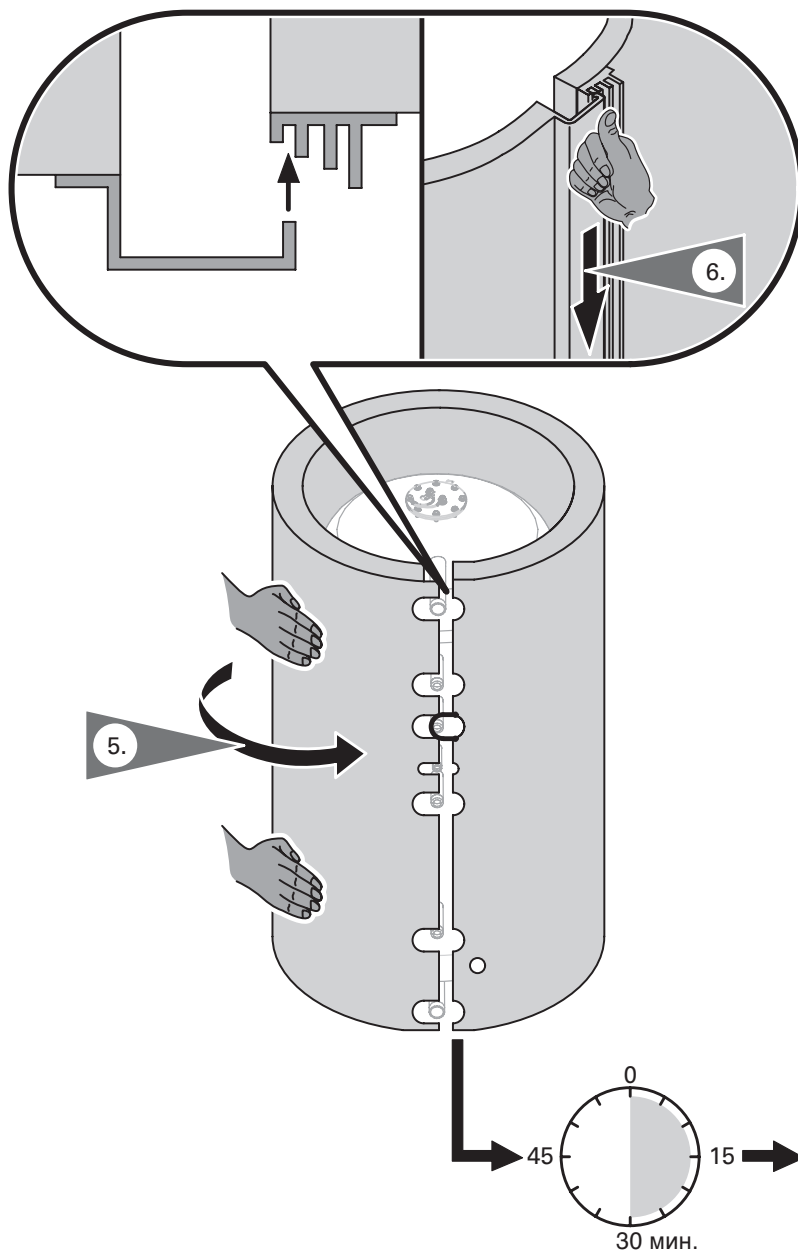
Указание

При отсутствии термометра вставить крышку в отверстие.

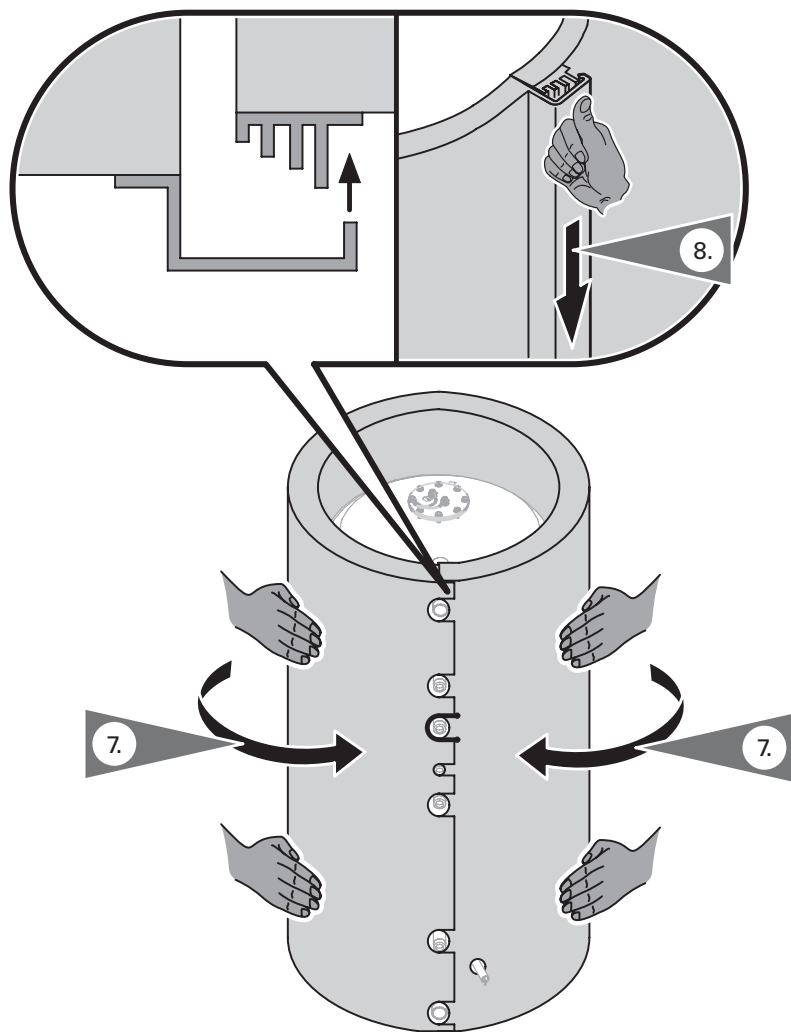
Монтаж теплоизоляции (продолжение)



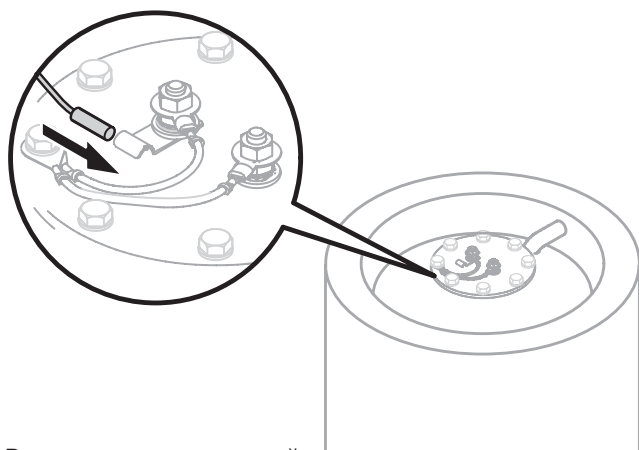
Монтаж теплоизоляции (продолжение)



Монтаж теплоизоляции (продолжение)

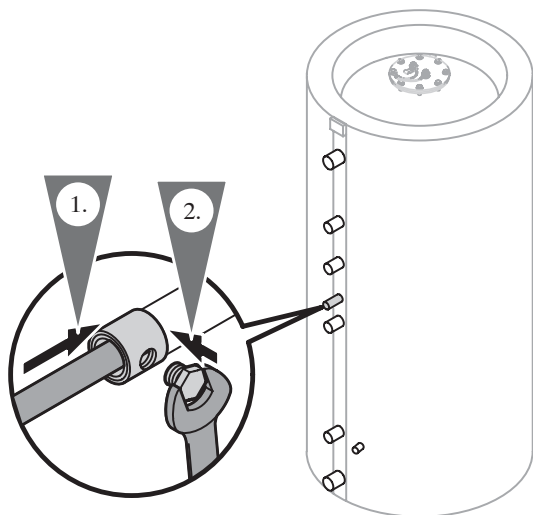


Установка чувствительного элемента термометра (при наличии)



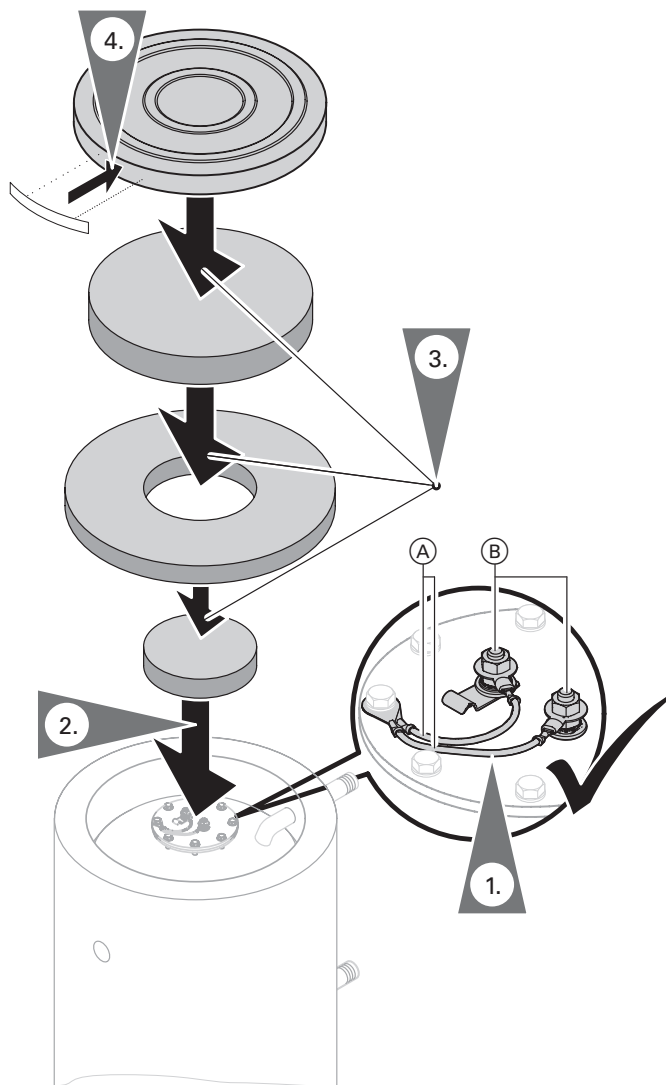
Вставить чувствительный элемент термометра до упора в зажимную скобу на крышке фланца.

Монтаж датчика температуры емкостного водонагревателя



Ввести датчик температуры емкостного водонагревателя до упора в погружную гильзу и зафиксировать винтом.

Проверка подключения электрода пассивной анодной защиты и монтаж крышки



- Ⓐ Провод для соединения с корпусом
- Ⓑ Магний электрод пассивной анодной защиты

Подключение со стороны греющего контура

- Подключить все трубопроводы посредством разъемных соединений.
- Ненужные подключения закрыть крышками из оловянно цинковой бронзы.
- Отрегулировать термостатный регулятор таким образом, чтобы температура контура водоразбора ГВС в емкостном водонагревателе **не** превышала 95 С.

Допустимые температуры

- в греющем контуре 110 °С
- в контуре водоразбора ГВС . 95 °С

Допустимое рабочее давление

- в греющем контуре 10 бар
- в контуре водоразбора ГВС . 10 бар

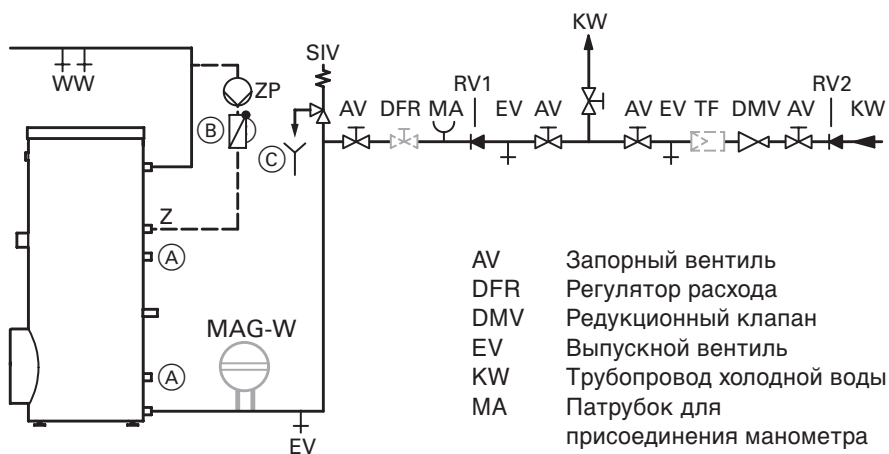
Испытательное давление

- в контуре гелиоустановки 16 бар
- в греющем контуре 13 бар
- в контуре водоразбора ГВС . 13 бар

1. Установить регулятор подвода тепла.
2. Проложить подающую магистраль с подъемом и в наивысшей точке установить в ней воздухо-выпускную пробку.
3. Только для систем, работающих в режиме гелиоустановки:
установить дополнительный защитный ограничитель температуры, если на каждый м² площади коллектора
 - приготавливается менее 30 л горячей воды при использовании плоских коллекторов Vitosol 100,
 - приготавливается менее 100 л горячей воды при использовании трубчатых коллекторов Vitosol 200, Vitosol 250 и Vitosol 300.

Подключение со стороны контура водоразбора ГВС

- При подключении контура водоразбора ГВС придерживаться правил по DIN 1988 и DIN 4753 (©: предписания SVGW).
- Оборудовать циркуляционный трубопровод циркуляционным насосом, обратным клапаном и таймером.
- Подключить все трубопроводы посредством разъемных соединений.
- Ненужные подключения закрыть крышками из оловянно цинковой бронзы.
- Допустимое рабочее давление: ... 10 бар
Испытательное давление: 13 бар



- Ⓐ Верхний змеевик греющего контура для подсоединения к тепловым насосам
- Ⓑ Подпружиненный обратный клапан
- Ⓒ Контролируемое выходное отверстие выпускной линии

AV	Запорный вентиль
DFR	Регулятор расхода
DMV	Редукционный клапан
EV	Выпускной вентиль
KW	Трубопровод холодной воды
MA	Патрубок для присоединения манометра
MAG W	Мембранный расширительный сосуд, пригодный для контура водоразбора ГВС
RV1	Обратный клапан
RV2	Обратный клапан/разделитель труб
SIV	Предохранительный клапан
TF	Водяной фильтр в контуре водоразбора ГВС
WW	Трубопровод горячей воды
Z	Циркуляционный трубопровод
ZP	Циркуляционный насос

Подключение со стороны контура водоразбора ГВС (продолжение)

Предохранительный клапан

Для защиты от превышения давления установка должна быть оснащена мембранным предохранительным клапаном, прошедшим конструктивные испытания.

Допустимое рабочее давление: 10 бар.

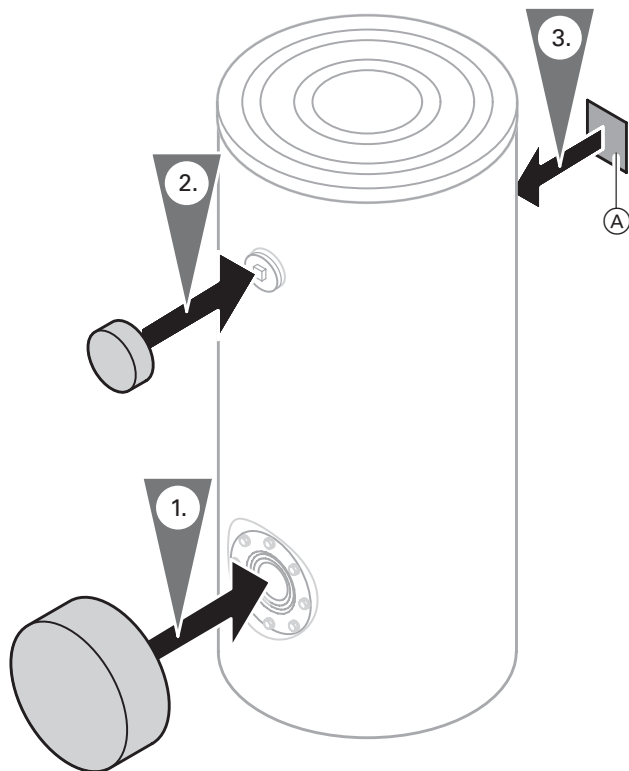
Присоединительный диаметр предохранительного клапана должен быть равен R (DN 20).

Максимальная отопительная мощность может тогда составлять 150 кВт. Если отопительная мощность Vitocell превышает 150 кВт, следует выбрать предохранительный клапан большего размера, достаточный для отопительной мощности (см. DIN 4753-1, издание 3/88, раздел 6.3.1).

Предохранительный клапан устанавливается в трубопровод холодной воды. Он не должен отсекается от емкостного водонагревателя.

Не допускаются сужения в трубопроводе между предохранительным клапаном и емкостным водонагревателем. Запрещается закрывать выпускную линию предохранительного клапана. Выходящая вода должна надежным образом и под визуальным контролем отводиться в водоспускное устройство. Поблизости от выпускной линии предохранительного клапана, лучше всего на самом предохранительном клапане, необходимо установить табличку со следующей надписью: "Для обеспечения безопасности в период отопления из выпускной линии может выходить вода! Не закрывать выпускную линию!" Предохранительный клапан должен быть установлен над верхней кромкой емкостного водонагревателя.

Монтаж декоративных крышек



Ⓐ Фирменная табличка

Ввод в эксплуатацию



Ввод в эксплуатацию см. в инструкции по сервисному обслуживанию

Viessmann Werke GmbH&Co KG
D-35107 Allendorf

Представительство в Москве
Ул. Вешних Вод, д. 14
Россия - 129337 Москва
Тел.: +7 / 495 / 77 58 28 3
Факс: +7 / 495 / 77 58 28 4

Представительство в Санкт-Петербурге
Ул. Возрождения, д. 4, офис 801-803
Россия - 198097 Санкт-Петербург
Тел.: +7 / 812 / 32 67 87 0 или
+7 / 812 / 32 67 87 1
Факс: +7 / 812 / 32 67 87 2

Представительство в Екатеринбурге
Ул. Шаумяна, д. 83, офис 209
Россия - 620102 Екатеринбург
Тел.: +7 / 343 / 210 99 73
Факс: +7 / 343 / 212 21 05

5869 712 GUS Оставляем за собой право на технические изменения!



Отпечатано на экологически чистой бумаге,
отбеленной без добавления хлора